

Con
**Đường
Đúng
Đắn**



EMERSON[™]

Quy tắc Ứng xử cho Nhân viên

Tháng 9 năm 2021

Bảy Giá trị Cốt lõi của Emerson



Định hướng Cách Chúng tôi Hoạt động, Thúc đẩy Thành công của chúng tôi

Tính liêm chính

Chúng tôi kiên định với hành vi có đạo đức và trung thực của mình, giúp tạo ra mối quan hệ tin cậy lẫn nhau, với khách hàng, với nhà cung cấp và với cộng đồng.

An toàn & Chất lượng

Chúng tôi luôn kiên định với cam kết của mình trong việc hướng tới các tiêu chuẩn cao nhất về an toàn và chất lượng cho bản thân mình cũng như khách hàng của chúng tôi.

Hỗ trợ con người

Chúng tôi thu hút, phát triển và giữ lại những nhân tài trong một môi trường làm việc toàn diện, nơi mà mọi nhân viên có thể đạt đến tiềm năng lớn nhất của họ.

Tập trung vào Khách hàng

Chúng tôi tích cực lắng nghe để hiểu rõ nhu cầu của khách hàng và cung cấp các giải pháp độc đáo để đảm bảo thành công của họ.

Cải tiến Liên tục

Chúng tôi luôn nỗ lực cải tiến tất cả mọi mặt trong các lĩnh vực kinh doanh của mình, dựa trên các số liệu, phản hồi và quy trình quản lý nghiêm ngặt của chúng tôi.

Cộng tác

Chúng tôi hoạt động nhịp nhàng trên khắp các khu vực địa lý, nhánh kinh doanh, các đơn vị kinh doanh và bộ phận chức năng để tận dụng tối đa quy mô và chuyên môn không gì sánh kịp của mình.

Cải tiến

Chúng tôi đam mê theo đuổi các công nghệ, khả năng và phương pháp tiếp cận mới nhằm tạo ra giá trị thực sự cho khách hàng.



Thông điệp từ Tổng giám đốc Điều hành của chúng tôi	4	Giao dịch Công bằng	14
Quy tắc Ứng xử của Emerson	5	Chống độc quyền hoặc Chống cạnh tranh	14
Quy tắc Ứng xử là gì?	6	Giao dịch Cổ phiếu Sử dụng Thông tin Nội gián	15
Tôi cần phải làm gì?	6	Tuân thủ Thương mại Quốc tế	15
Quy tắc Ứng xử được áp dụng ở đâu?	6	Tuân thủ Quy định Nhập cảnh	16
Bộ Quy tắc Ứng xử được phát triển và duy trì như thế nào?	7	Sử dụng Email	17
Làm thế nào để tôi đưa ra thắc mắc hoặc mối quan ngại?	7	An ninh Công nghệ Thông tin	17
Chuyện gì xảy ra khi chia sẻ một thắc mắc hoặc mối quan ngại?	8	Quyền riêng tư và Bảo vệ Dữ liệu	18
Chính sách và Hướng dẫn cụ thể của Emerson	9	Bảo mật và Sở hữu Trí tuệ	19
Tặng Quà hoặc những Thứ có Giá trị khác và Hồi lộ	9	Bảo vệ và Sử dụng đúng đắn Tài sản công ty	19
Chấp nhận quà tặng	10	Phát ngôn thay mặt cho Emerson	20
Trung thực với Các sổ sách Tài chính, bao gồm		An toàn và Sức khỏe	21
Báo cáo Chi phí	11	Bảo vệ Môi trường	21
Xung đột lợi ích	12	Phân biệt đối xử và Quấy rối	21
Thu thập Thông tin về Đối thủ cạnh tranh	13	Tính đa dạng và Cơ hội Bình đẳng	22
		Cách báo cáo mối quan ngại về đạo đức hoặc nghi ngờ vi phạm	23

Thông điệp từ Giám đốc Điều hành của chúng ta



Tại Emerson, chúng ta đi theo một mục đích chung, đó là: Khuyến khích sự đổi mới để giúp thế giới trở nên khỏe mạnh, an toàn, thông minh và bền vững hơn. Bản chất của mục đích này chính là cam kết và trách nhiệm làm mọi thứ theo cách đúng đắn mà chúng ta đưa ra với tất cả những bên liên quan. Do đó, với tư cách là nhân viên Emerson, Tính liêm chính là một trong những giá trị cốt lõi của chúng ta. Giá trị này là nền tảng cho văn hóa công ty và các hành động mà chúng ta thực hiện mỗi ngày.

Quy tắc Ứng xử cùng với chương trình Đạo đức và Tuân thủ của chúng ta giúp Emerson đảm bảo tất cả nhân viên đều hiểu những gì mà công ty mong đợi ở họ, cũng như đảm bảo họ có những công cụ để luôn ưu tiên tính liêm chính trong mọi hành động mình làm. Điều này áp dụng cho mọi người ở tất cả các cấp trong công ty, kể cả những lãnh đạo cấp cao nhất của chúng ta. Đồng thời, bao hàm cả nỗ lực của chúng ta trong việc hành động theo cách có trách nhiệm với môi trường và phát triển nên một lực lượng lao động tôn trọng các cá nhân, nghiêm cấm việc phân biệt đối xử/quấy rối, cũng như khuyến khích sự đa dạng, công bằng và hòa nhập.

Để sống đúng với cam kết nói trên, có một số việc mà mỗi người trong chúng ta cần thực hiện.

- Xem kỹ Quy tắc này, đồng thời cam kết có các hành vi, quyết định và hành động tuân theo đó.
- Nếu bạn có các lo ngại liên quan đến hoạt động trái đạo đức hoặc bất hợp pháp, hãy báo điều đó cho lãnh đạo.
- Nếu bạn có thắc mắc về Quy tắc này hoặc hành vi nên làm, vui lòng đưa ra câu hỏi hoặc tìm kiếm sự hướng dẫn.

Tất cả chúng ta đều có vai trò quan trọng trong việc đảm bảo Emerson đại diện cho mô hình lý tưởng nhất về đạo đức và tính liêm chính – điều này chúng ta làm là dành cho nhau, khách hàng và cho ngành cũng như các cộng đồng mà chúng ta phục vụ. Cảm ơn bạn đã không ngừng cam kết sống theo tiêu chuẩn này.

Lal Karsanbhai
Chủ tịch kiêm CEO
Emerson



Quy tắc Ứng xử của Emerson



Nguyên tắc Hướng dẫn cho Nhân viên

Các chính sách và hướng dẫn cụ thể trên các trang sau có thể được tóm tắt thành 5 nguyên tắc hành xử đạo đức:

- Tuân thủ luật pháp
- Trung thực
- Tôn trọng lẫn nhau, tôn trọng khách hàng và đối tác
- Trung thành và bảo vệ danh tiếng của công ty
- Đảm bảo rằng sự an toàn và bảo vệ môi trường luôn dẫn dắt các quyết định và hành động của bạn



Mỗi nhân viên nên cảnh giác và thông báo bất kỳ mối quan ngại nào.

Quy tắc Ứng xử là gì?

Tính liêm chính là giá trị cốt lõi của Emerson. Hành động bất hợp pháp hoặc không phù hợp không được chấp nhận ở bất kỳ cấp bậc nào, hoặc trong bất kỳ trường hợp nào. Quy tắc Ứng xử của chúng tôi giải thích các chính sách của công ty và đưa ra cho nhân viên các lựa chọn hỗ trợ để đảm bảo rằng họ luôn nắm được các phương hướng hành động phù hợp, hoặc biết được nơi cần liên hệ nếu có bất kỳ thắc mắc hoặc quan ngại nào.

Tôi cần phải làm gì?

Trước hết, chúng tôi cần bạn hoàn toàn ủng hộ và hỗ trợ cam kết của chúng tôi về thực hành kinh doanh có đạo đức. Khi tham gia vào quá trình này, bạn nên đọc và làm quen với các chính sách có trong Quy tắc Ứng xử này. Nếu bạn từng có quan ngại hoặc thắc mắc, bạn nên liên lạc với một trong những địa chỉ liên lạc được cung cấp ở cuối tài liệu này.

Quy tắc Ứng xử được áp dụng ở đâu?

Đây là Quy tắc Ứng xử toàn cầu nhằm thiết lập các tiêu chuẩn cơ bản cho cách thức kinh doanh của chúng tôi. Emerson đòi hỏi các giám đốc, quản lý và nhân viên của mình luôn hành động phù hợp với tất cả các điều luật, quy tắc và quy định áp dụng cho Emerson và các hoạt động kinh doanh của công ty. Trong bất kỳ trường hợp nào, nếu luật pháp sở tại đặt ra tiêu chuẩn cao hơn, thì luật pháp sở tại sẽ được áp dụng. Các quy tắc và tiêu chuẩn chung này được bổ sung thêm các quy tắc và chính sách tại địa phương cho mỗi đơn vị kinh doanh của Emerson. Nếu luật lao động và việc làm tại địa phương xung đột với các quy tắc ứng xử này, thì các quy định việc làm, hợp đồng lao động và luật pháp tại địa phương sẽ chi phối hành vi và kỷ luật của nhân viên. Trong những trường hợp đó, Quy tắc này chỉ đóng vai trò tham vấn.



Quy tắc Ứng xử là gì?

Tất cả các yếu tố này tạo ra một cương lĩnh đạo đức vững mạnh và văn hóa tuân thủ tại Emerson.

Bộ Quy tắc Ứng xử được phát triển và duy trì như thế nào?

Quy tắc Ứng xử là một phần trong chương trình Đạo đức và Tuân thủ của Emerson, được thiết kế để truyền đạt tới các giám đốc, quản lý nhân viên, nhà cung cấp và các bên thứ ba đại diện cho chúng ta, cư xử theo tiêu chuẩn toàn cầu về ứng xử cá nhân và ứng xử trong kinh doanh của Emerson, và để đảm bảo tuân thủ các tiêu chuẩn đó.

Bổ sung cho Quy tắc Ứng xử này, chương trình còn đảm bảo:

- Sự lãnh đạo và hỗ trợ của tất cả các cấp quản lý
- Bố trí nhân sự và các nguồn lực phù hợp để đảm bảo chương trình hoạt động có hiệu quả

- Truyền đạt và giáo dục liên tục
- Kiểm soát nội bộ
- Giám sát và kiểm tra
- Hành động phù hợp để giải quyết các vấn đề và quan ngại
- Không bị trả thù vì đã bày tỏ quan ngại

Tất cả các yếu tố này tạo ra một chương trình đạo đức và văn hóa tuân thủ vững mạnh tại Emerson.

Làm thế nào để tôi đưa ra thắc mắc hoặc mối quan ngại?

Bất cứ ai có thắc mắc hoặc quan ngại nào đều có thể liên hệ với một trong các cá nhân sau đây hoặc bạn có thể liên hệ với đường dây nóng toàn cầu của Emerson (gửi qua cổng thông tin điện tử hoặc bằng điện thoại), tùy theo cách nào hiệu quả và thoải mái nhất cho bạn:

- Người giám sát hoặc quản lý của bạn
- Đại diện bộ phận nhân sự
- Giám đốc phụ trách Tuân thủ của Emerson
- Một luật sư của Emerson
- Người liên lạc về đạo đức hoặc viên chức về đạo đức của đơn vị kinh doanh đã được xác định trong bảng tin và thông báo trên internet
- Đường dây nóng toàn cầu, hoặc gọi đến số điện thoại được liệt kê trên các bảng tin tại các cơ sở của Emerson hoặc thông qua cổng thông tin điện tử tại emersoncompliance.com

Bạn có thể liên lạc ẩn danh nếu muốn, nhưng quan trọng là hãy cung cấp càng nhiều dữ kiện, chi tiết, nhân chứng và tài liệu càng tốt.

**Quy tắc
Ứng xử
là gì?**



Chuyện gì xảy ra khi chia sẻ một thắc mắc hoặc mối quan ngại?

Khi một vấn đề được thông báo, một cuộc điều tra thích hợp với bản chất của vấn đề sẽ được bắt đầu. Nếu xác định có hành vi không đúng đắn hoặc một vấn đề khác xảy ra, hành động phù hợp sẽ được tiến hành, bao gồm việc huấn luyện, tư vấn, cảnh cáo hoặc chấm dứt hợp đồng lao động. Tất cả nhân viên đều phải hợp tác trong công việc điều tra. Bất kỳ nỗ lực nào nhằm can thiệp vào việc điều tra thông qua đe dọa các nhân viên điều tra, giấu giếm, hoặc tiêu hủy bằng chứng hoặc bắt người khác làm như vậy đều là hành vi vi phạm nghiêm trọng các quy tắc của chúng tôi, sẽ dẫn đến hành động kỷ luật theo các quy định và luật pháp địa phương, kể cả chấm dứt hợp đồng lao động.

Nghiêm cấm việc trả thù người chia sẻ mối quan ngại hoặc tố cáo vi phạm.



**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



Tặng Quà hoặc những Thứ có Giá trị khác và Hối lộ

Tặng những món quà nhỏ để tạo thiện chí là một phần thông thường của việc kinh doanh. Nhưng trước khi bạn tặng dù chỉ là một món quà lưu niệm cho khách hàng, hãy tìm hiểu xem món quà nào được phép tặng cho khách hàng của chúng ta và được luật pháp sở tại cho phép. Trong nhiều trường hợp, có những chính sách nghiêm ngặt hoặc luật chống lại việc chấp nhận bất kỳ hình thức quà tặng hay đồ giá trị nào, đặc biệt là đối với nhân viên chính phủ. Vì vậy, hãy đảm bảo bạn hiểu rõ luật pháp, văn hóa và chính sách khách hàng được áp dụng của chúng ta trước khi tặng một món quà.

Việc tặng quà hoặc những thứ có giá trị khác nhằm gây ảnh hưởng sai lệch đến quyết định kinh doanh được xem là tham nhũng và trái pháp

luật. Định nghĩa về hối lộ cũng mở rộng đến những hành động như thuê một thân nhân của viên chức chính phủ để đổi lấy hợp đồng làm ăn hay một thứ khác có giá trị. Việc hối lộ có thể dẫn đến truy cứu trách nhiệm dân sự và hình sự đối với cá nhân liên quan và người sử dụng lao động của họ, bao gồm các khoản tiền phạt lớn hoặc thậm chí bị phạt tù. Làm việc thông qua một bên thứ ba, chẳng hạn như nhà phân phối hoặc đại lý, không làm giảm bớt mức độ hình sự cho việc hối lộ. Việc vi phạm luật chống hối lộ có thể xảy ra ngay cả trong trường hợp chúng ta không nhận hối lộ hoặc thậm chí không biết về việc hối lộ nhưng đã biết về việc hối lộ của bên thứ ba (như nhà phân phối) dựa trên hoàn cảnh. Nói một cách đơn giản, hối lộ không bao giờ được chấp nhận như một phương cách tiếp cận đối với Emerson hoặc nhân viên của công ty.



**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



Nếu bạn không chắc chắn liệu một món quà có hợp pháp hoặc thích hợp hay không, vui lòng hỏi cấp trên trực tiếp hoặc viên chức về đạo đức để được hướng dẫn.

Tùy theo hoàn cảnh, những thứ được cho là phù hợp để làm quà tặng sẽ khác nhau, nhưng điều quan trọng là chúng ta cần tránh bất kỳ hành vi không đúng đắn nào. Emerson nghiêm cấm việc tặng tiền mặt, thẻ quà tặng hay phiếu giảm giá, hoặc quà tặng có tính chất xa hoa hoặc không phù hợp trong mọi trường hợp. Nếu bạn không chắc chắn liệu một món quà có hợp pháp hoặc thích hợp hay không, vui lòng hỏi cấp trên trực tiếp hoặc viên chức về đạo đức để được hướng dẫn.

Chúng ta cần phải đặc biệt cẩn thận với việc thanh toán chi phí đi lại cho các viên chức nước ngoài. Các khoản thanh toán đó phải được luật sư của Emerson phê duyệt trước. Các khoản thanh toán này phải hợp pháp và liên quan trực tiếp đến việc quảng bá, trình diễn hoặc giải thích về sản phẩm hoặc dịch vụ hoặc việc tiến hành hay thực hiện hợp đồng. Ngoài ra

còn có các phương thức và thủ tục cụ thể để thực hiện các thanh toán như vậy và có các giới hạn trong một số trường hợp. Luôn tham vấn với luật sư của Emerson trước khi đồng ý thực hiện bất kỳ khoản thanh toán nào.

Chấp nhận quà tặng

Các nguyên tắc tương tự cho việc tặng quà cũng được áp dụng cho việc nhận quà tặng. Việc yêu cầu hoặc chấp nhận tiền, quà tặng, hoặc bất cứ thứ gì khác có giá trị để đổi hợp đồng làm ăn đối với nhà cung cấp, đại diện bán hàng, hoặc nhà phân phối, hoặc bất kỳ sự trao đổi những thứ có giá trị mang tính chất tham nhũng nào khác, đều là hành động lại quà; hoặc là hối lộ từ quan điểm của nhà cung cấp. Việc nhận các món quà lưu niệm chỉ nhằm tạo thiện chí là chấp nhận được,

nhưng Emerson không mong muốn nhân viên gạ gẫm hoặc đòi hỏi quà tặng hoặc bất cứ thứ gì khác có giá trị để đổi lấy hợp đồng làm ăn với nhà cung cấp hoặc bên thứ ba khác hoặc trong bất kỳ trường hợp nào khác.

Nếu bạn không biết mình có nên nhận quà tặng hay không, hãy hỏi người quản lý, viên chức về đạo đức tại đơn vị kinh doanh của bạn, hoặc luật sư của Emerson. Nếu việc từ chối nhận quà sẽ gây phản cảm về mặt văn hóa, và giá trị của món quà lớn, hãy thảo luận tình huống đó với người quản lý hoặc viên chức về đạo đức tại đơn vị kinh doanh của bạn và họ sẽ giúp xác định cách tốt nhất để bảo vệ bạn và công ty khỏi bất kỳ hành vi không phù hợp nào.

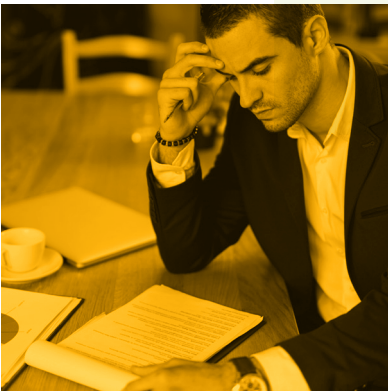
**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**

**Luôn tuân theo luật pháp và
các nguyên tắc kế toán được
chấp nhận rộng rãi.**

***Trung thực với Các sổ
sách Tài chính, bao gồm
Báo cáo Chi phí***

Các cổ đông, khách hàng và đối tác kinh doanh của chúng ta tin tưởng chúng ta trong việc ghi chép và báo cáo thông tin tài chính chính xác, và chúng ta có nghĩa vụ pháp lý để làm như vậy. Không bao giờ làm sai lệch hồ sơ tài chính hoặc hiệu quả hoạt động kinh doanh. Tuyệt đối không nhập thông tin vào sổ sách hoặc hồ sơ của công ty nhằm giấu giếm, lừa dối hoặc che đậy bản chất thực sự của bất kỳ giao dịch, kết quả hoặc số dư nào. Và tuyệt đối không trình bày sai lệch hoặc giả mạo hồ sơ tài chính để làm cho bản thân hoặc công ty của bạn có giá trị hơn. Luôn tuân theo luật pháp và các nguyên tắc kế toán được chấp nhận rộng rãi.

Quy tắc này không chỉ áp dụng cho những ai trong chúng ta đang nắm giữ các vai trò về tài chính hoặc kế toán. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm trung thực trước các hồ sơ tài chính như báo cáo chi tiêu, bảng chấm công hoặc tài liệu về các giao dịch mua bán. Việc giả mạo báo cáo chi tiêu, ngay cả với số tiền nhỏ cũng bị coi là gian lận và trộm cắp – và sẽ bị xem xét kỷ luật có thể bao gồm việc chấm dứt hợp đồng lao động hoặc thậm chí truy tố hình sự. Mưu toan chứng minh cho một báo cáo chi tiêu bằng biên nhận không thể hiện giao dịch một cách đúng đắn và xác thực cũng là gian lận và sẽ không được dung thứ.



**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**

Xung đột lợi ích

Xung đột lợi ích có thể xảy ra khi các lợi ích cá nhân của bạn gây trở ngại theo bất kỳ cách nào, hoặc có vẻ sẽ gây trở ngại đến lợi ích của Emerson hoặc dẫn đến tình huống mà bạn hoặc một người mà bạn biết có thể kiếm lợi từ Emerson. Ví dụ, sẽ là một xung đột lợi ích rõ ràng khi đồng ý thay mặt cho Emerson chi trả nhiều hơn so với mức mà công ty cần để mua các vật phẩm từ một doanh nghiệp khác mà bạn, một người bạn hoặc họ hàng của bạn sở hữu toàn bộ hoặc một phần.

Emerson nghiêm cấm các giám đốc, quản lý và nhân viên nhận các lợi ích cá nhân, kinh doanh, hoặc tài chính không phù hợp với nghĩa vụ trung thành và trách nhiệm với công ty.

Nếu bạn hoặc một thành viên ruột thịt trong gia đình nhận được một lợi thế hoặc quyền lợi về tài chính hoặc bất động sản, quyền sở hữu trí tuệ, chứng khoán, cơ hội kiếm lời, hoặc các quyền hoặc tài sản khác phát sinh hoặc có liên quan trực tiếp đến việc làm của bạn tại Emerson, thì bạn phải cho công ty biết về tình huống này.

Khi là một nhân viên của Emerson, bạn không được chấp nhận một vị trí giám đốc hoặc tư vấn cho một doanh nghiệp khác mà không có sự cho phép từ chủ tịch của đơn vị kinh doanh của bạn. Các nhân viên tại văn phòng tập đoàn của Emerson Electric Co. phải được sự cho phép của Giám đốc Điều hành hoặc Hội đồng Đạo đức.



**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



Việc kê khai bất kỳ xung đột lợi ích tiềm ẩn nào là rất quan trọng để bảo vệ bạn khỏi hành vi không phù hợp.

Cách tiếp cận với xung đột của chúng tôi sẽ bảo vệ cả bạn và Emerson. Vì vậy, việc kê khai bất kỳ xung đột lợi ích tiềm ẩn nào là rất quan trọng để bảo vệ bản thân bạn khỏi hành vi ứng xử không thích hợp. Bạn nên báo cáo những tình huống này bất cứ khi nào chúng phát sinh, cũng như trong bảng câu hỏi về xung đột lợi ích hàng năm của công ty chúng ta.

Emerson yêu cầu các giám đốc, quản lý và nhân viên phải báo cáo các tình huống khi mà lợi ích cá nhân có thể xung đột với bổn phận trung thành của họ đối với Emerson, để chúng tôi có thể điều chỉnh hoặc đưa ra các biện pháp kiểm soát nhằm tránh bất kỳ vấn đề thực sự hay giả định nào. Ví dụ, khi bạn báo cáo một mối xung đột lợi ích tiềm ẩn trong trường hợp lựa chọn nhà cung cấp, Emerson có thể yêu cầu một nhân viên khác lựa chọn nhà cung cấp đó để loại bỏ bất kỳ xung đột lợi ích thực sự hoặc giả định nào trong giao dịch.

Việc không kê khai một xung đột tiềm ẩn là vi phạm nghiêm trọng các chính sách và quy tắc của công ty. Cũng như nhiều lĩnh vực khác trong Quy tắc Ứng xử của chúng ta, nếu không chắc chắn, hãy tìm kiếm tài liệu được cung cấp từ người giám sát của bạn hoặc các nguồn khác được nêu ra trong hướng dẫn này.

Thu thập Thông tin về Đối thủ cạnh tranh

Trong một thị trường toàn cầu đầy cạnh tranh, chúng ta cần phải thu thập càng nhiều thông tin về đối thủ cạnh tranh càng tốt. Tuy nhiên, chúng ta cần làm việc đó mà không vi phạm pháp luật hay xâm phạm, dù trực tiếp hay gián tiếp, các nghĩa vụ theo hợp đồng của mình. Trong khi việc thu thập thông tin từ nguồn công khai luôn được cho phép, việc thu thập thông tin bí mật bằng cách liên lạc trực tiếp với đối thủ cạnh tranh lại không được phép.

Chính sách và Hướng dẫn cụ thể của Emerson



Có thể thu thập thông tin từ nhân viên cũ của đối thủ cạnh tranh, nhưng thông tin này không được bao gồm các bí mật thương mại hoặc bất kỳ thông tin nào được bảo vệ bởi các thỏa thuận hoặc điều luật về bảo mật. Bạn nên tìm kiếm các tài liệu được cung cấp từ người giám sát của bạn hoặc các nguồn tài nguyên khác được xác định trong Quy tắc Ứng xử này trước khi tìm kiếm bất kỳ thông tin nào có khả năng rơi vào các danh mục bị cấm này.

Giao dịch Công bằng

Mỗi nhân viên, giám đốc và quản lý của Emerson phải cố gắng đối xử công bằng với khách hàng, nhà cung cấp, đối thủ cạnh tranh và nhân viên của Emerson, cũng như không lợi dụng bất cứ ai bằng cách thao túng, che giấu, lạm dụng các thông tin đặc quyền, trình bày sai sự thật, hoặc các hành vi không công bằng.

Chống độc quyền hoặc Chống cạnh tranh

Luật chống độc quyền, hoặc đôi khi còn gọi là luật chống cạnh tranh, có thể áp đặt các hình phạt đối với hành vi phản cạnh tranh như thỏa thuận với đối thủ cạnh tranh để ấn định giá, xếp giá thầu, phân chia khu vực bán hàng hoặc chia sẻ một số thông tin nhất định. Những nhân viên ở vị trí có khả năng phải tương tác với đối thủ cạnh tranh sẽ liên tục được đào tạo chi tiết hơn trong lĩnh vực này. Nếu bạn không chắc chắn về một tình huống liên quan đến một đối thủ cạnh tranh, hoặc một tình huống liên quan đến giá cả cho các sản phẩm của chúng ta, hãy xin tư vấn pháp lý trước khi tiến hành.



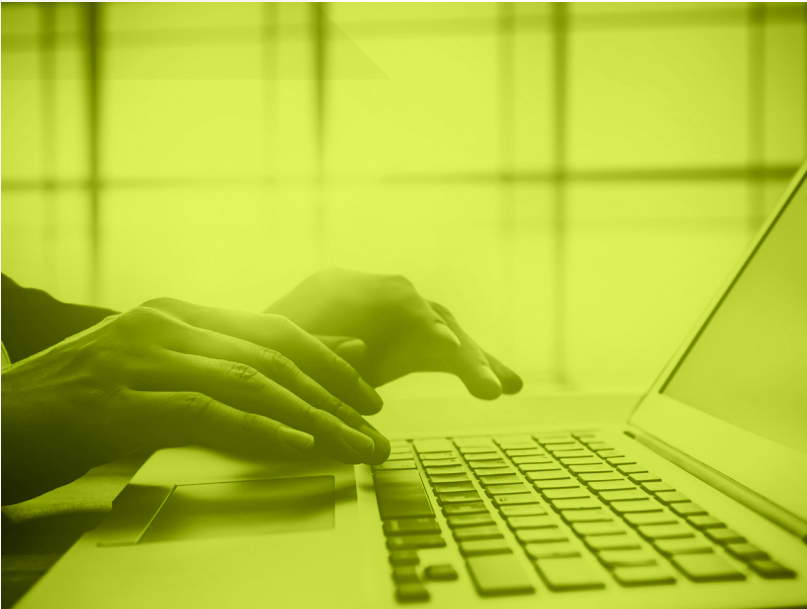
**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



Giao dịch Cổ phiếu Sử dụng Thông tin Nội gián

Bạn không được mua hoặc bán cổ phiếu hoặc các chứng khoán khác của một công ty nếu bạn biết thông tin trọng yếu không được công

khai về công ty đó. Nguyên tắc này áp dụng cho Emerson hoặc bất kỳ công ty đại chúng nào khác, và bao gồm cả giao dịch của những người khác mà bạn chia sẻ bất kỳ thông tin trọng yếu nào. Ví dụ, thông tin nội bộ trọng yếu có thể bao gồm thông tin về việc mua lại hoặc thoái vốn, các dữ liệu tài chính khác nhau, các thay đổi chủ chốt về đội ngũ quản lý, các vụ kiện tụng quan trọng, hợp đồng lớn hoặc điều tra của chính phủ. Nếu bạn có thông tin nội bộ và bạn kinh doanh chứng khoán, cơ quan thực thi pháp luật sẽ cho rằng giao dịch đó diễn ra nhờ thông tin nội bộ. Cơ quan thực thi pháp luật có các biện pháp tinh vi để xác định người giao dịch thông tin nội bộ, và hậu quả có thể bao gồm án tù. Nếu nghi ngờ, xin đừng giao dịch.



Tuân thủ Thương mại Quốc tế

Tuân thủ thương mại là một trong những lĩnh vực phức tạp và mang tính kỹ thuật nhiều nhất của Emerson về mặt tuân thủ pháp luật. Ở mức cơ bản nhất, việc tuân thủ thương mại có nghĩa là tuân thủ sự kiểm soát của chính phủ đối với việc vận chuyển, truyền hoặc đưa hàng hóa, công nghệ, phần mềm và dịch vụ (“mặt hàng”) từ nước này sang nước khác. Bạn cần phải biết liệu những món hàng bạn đang xử lý có bị kiểm soát hay không, và nếu có, thì món hàng đó có được phép vận chuyển, truyền hoặc “chia sẻ” mặt hàng đó với một bên khác hay không. Việc chia sẻ hoặc vận chuyển những mặt hàng bị kiểm soát

**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



**Việc vận chuyển
bất kỳ sản phẩm
nào đến một số
quốc gia nhất
định có thể là
bất hợp pháp.**

với những người thuộc các quốc gia nhất định hoặc đến một số nước nhất định có thể cần giấy phép đặc biệt hoặc có thể bị cấm hoàn toàn và việc vận chuyển bất kỳ sản phẩm nào đến một số quốc gia có thể là bất hợp pháp.

Mỗi đơn vị kinh doanh của Emerson có một viên chức tuân thủ thương mại và mỗi địa điểm làm việc phải có một điều phối viên tuân thủ thương mại được đào tạo trong lĩnh vực pháp lý này. Phải chắc chắn bạn biết các quy tắc áp dụng cho các mặt hàng bạn đang chịu trách nhiệm, thực hiện đúng các quy tắc đó trong mọi trường hợp và, cũng như với các khía cạnh khác của chương trình đạo đức và tuân thủ của chúng ta, nếu nghi ngờ hãy xin hướng dẫn từ người quản lý của bạn hoặc tham khảo từ nguồn khác được quy định trong hướng dẫn này.

Trừng phạt và cấm vận do các chính phủ quốc gia áp đặt là những vấn đề thương mại mà đôi khi chúng ta phải đối mặt trong công việc kinh doanh của mình. Một số luật hiện hành yêu cầu chúng ta phải tuân theo các hình thức trừng phạt và cấm vận, trong khi những luật khác lại cấm chúng ta tham gia vào. Tất cả các giao dịch liên quan đến một quốc gia bị trừng phạt hoặc bị cấm vận phải được cấp quản lý về tuân thủ thương mại của bạn xem xét và phê duyệt, có tư vấn pháp lý nếu cần.

***Tuân thủ Quy định
Nhập cảnh***

Emerson yêu cầu tuân thủ nghiêm ngặt tất cả các luật nhập cảnh và không có ngoại lệ. Việc nhân viên đi công tác và làm

Chính sách và Hướng dẫn cụ thể của Emerson



Luôn nhớ rằng email là một hồ sơ công việc.

việc bằng visa hoặc giấy phép làm việc không hợp lệ là hoàn toàn không được chấp nhận, và việc điển thông tin sai lệch vào các giấy tờ thường là một hành vi phạm tội có thể cấu thành tội hình sự và bị từ chối visa và giấy phép làm việc trong tương lai.

Các luật về nhập cảnh có thể làm mọi người bối rối. Để bảo vệ bản thân và công ty của mình, hãy đảm bảo bạn nhận được lời khuyên pháp lý từ một chuyên gia nhập cư về cách thực hiện đầy đủ các luật áp dụng trong trường hợp của bạn.

Sử dụng Email

Mỗi đơn vị kinh doanh của Emerson đều có những chính sách cụ thể riêng về việc sử dụng email, nhưng có một số nguyên tắc và hướng dẫn toàn cầu được áp dụng trong toàn công ty. Trước hết, Emerson cung cấp hệ thống email cho các mục đích công việc, chứ không phải cho các vấn đề cá nhân. Một số đơn vị kinh doanh có thể cho phép việc sử dụng cho mục đích cá nhân trong một số giới hạn, một số có thể không, nhưng hệ thống CNTT của chúng ta, bao gồm cả email, là dành cho việc trao đổi thông tin trong công việc.

Luôn nhớ rằng email là một văn bản công việc. Bạn tuyệt đối không nên gửi một email mà có thể làm bạn hoặc công ty thấy xấu hổ khi email đó bị công khai. Tuyệt đối không sử dụng email để tranh luận. Việc giải quyết các vấn đề qua điện thoại hoặc gặp riêng luôn là cách tốt hơn

để giải quyết những khác biệt. Cuối cùng, đừng bao giờ gửi email khi tức giận vì nó có thể khiến bạn và Emerson trở nên thiếu chuyên nghiệp.

An ninh Công nghệ Thông tin

Cũng như trường hợp của nhiều công ty lớn khác, các nhóm tội phạm khác nhau và thậm chí cả các cơ quan tình báo do chính phủ tài trợ cố gắng xâm nhập vào hệ thống CNTT của Emerson hàng ngàn lần mỗi ngày. Thông thường các cuộc tấn công này dưới dạng các email "lừa đảo".

Là nhân viên của Emerson, bạn có trách nhiệm hết sức cẩn thận khi mở email, nhấp vào các liên kết hoặc tài liệu trong email hoặc cung cấp thông tin để phản hồi lại email. Luôn phân tích địa chỉ email đầy đủ của người gửi và đánh giá từ ngữ và diện mạo tổng quan của email.

Chính sách và Hướng dẫn cụ thể của Emerson

Không nhấp vào các liên kết trong email đáng ngờ. Hãy gửi bất kỳ email khả nghi nào dưới dạng tệp đính kèm đến phishing@emerson.com.

Mặt khác hệ thống CNTT của Emerson còn phải đối mặt với các rủi ro về bảo mật do việc tải phần mềm trái phép và/hoặc nội dung bất hợp pháp từ các trang web như nội dung khiêu dâm hoặc trang web cờ bạc hoặc xem nội dung đó trên thiết bị của Emerson. Theo Chính sách Truyền thông Điện tử của Emerson, hành động này bị cấm và sẽ bị kỷ luật đồng thời được chuyển tới cơ quan thực thi pháp luật sở tại để truy tố hình sự theo quy định của luật pháp sở tại. Những hành động này thường được phát hiện bởi các hệ thống bảo mật CNTT của Emerson.

Quyền riêng tư và Bảo vệ Dữ liệu

Điều sống còn đối với công việc kinh doanh của chúng ta là phải bảo vệ thông tin cá nhân của nhân viên và khách hàng, và tuân thủ tất cả các điều luật về quyền riêng tư và bảo vệ trong mọi thể chế luật pháp nơi chúng ta hoạt động. Emerson sử dụng các biện pháp bảo mật CNTT mạnh mẽ và không sử dụng dữ liệu nhân viên hoặc khách hàng cho những mục đích không phù hợp. Các nhân viên có quyền truy cập vào dữ liệu cá nhân phải tuân thủ các chính sách về Bảo vệ dữ liệu và Bảo mật CNTT của Emerson, các quy tắc bảo mật và các yêu cầu pháp lý.



**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**

**Nhân viên không
thể lấy hoặc cho
đi tài sản trí tuệ
của Emerson
mà không có
sự cho phép.**

Bảo mật và Sở hữu Trí tuệ

Nhân viên, giám đốc và quản lý của Emerson cần giữ bí mật tất cả các thông tin được Emerson hoặc khách hàng hoặc đối tác kinh doanh của công ty giao phó, trừ khi được phép tiết lộ hoặc có ủy quyền hợp pháp. Thông tin bảo mật bao gồm tất cả các thông tin không công khai có thể được sử dụng bởi các đối thủ cạnh tranh hoặc có hại cho công ty hoặc khách hàng nếu bị tiết lộ.

Emerson bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ của mình thông qua các bằng sáng chế, bản quyền, bí mật thương mại và thỏa thuận giữ bí mật theo hợp đồng. Nhân viên không thể lấy hoặc cho đi tài sản trí tuệ của Emerson mà không có sự cho phép. Đồng thời, bạn tuyệt đối không nên lấy hoặc sử dụng tài sản trí tuệ của một công ty khác mà vi phạm pháp luật hoặc các điều khoản bảo vệ theo hợp đồng. Emerson sẽ không cho phép đánh cắp tài sản trí tuệ của mình và sẽ không cố tình sử dụng tài sản trí tuệ của người khác nếu vi phạm pháp luật.

Bảo vệ và Sử dụng đúng đắn Tài sản công ty

Đảm bảo việc sử dụng hiệu quả các tài sản của công ty và bảo vệ tài sản khỏi việc mất mát, trộm cắp và lạm dụng là trách nhiệm của mọi giám đốc, quản lý và nhân viên của Emerson. Tất cả tài sản của công ty chỉ được sử dụng cho các mục đích công việc chính đáng và không được bán, cho, cho mượn, hoặc thanh lý tài sản khi không được phép.

Chính sách và Hướng dẫn cụ thể của Emerson



Phát ngôn thay mặt cho Emerson

Là một phần trong những nỗ lực không ngừng của chúng tôi nhằm tăng cường

và bảo vệ danh tiếng của Emerson, việc truyền đạt rõ ràng và nhất quán với công chúng là vô cùng quan trọng. Do đó, chỉ có những người có thẩm quyền nhất định mới được chỉ định để phát ngôn thay mặt cho Emerson ra bên ngoài. Điều này bao gồm việc đăng bài bình luận hoặc nội dung về các chủ đề liên quan đến công ty lên các tài khoản cá nhân trên nền tảng truyền thông xã hội công cộng (ví dụ: Twitter, LinkedIn, Facebook, YouTube,

WeChat, v.v.), bất kể có cài đặt bảo mật tài khoản, bao gồm cả việc đăng bình luận/nội dung lên các diễn đàn, trang web, blog, v.v...

Cho phép và khuyến khích chia sẻ nội dung công khai từ tài khoản truyền thông xã hội do công ty quản lý (ví dụ: Twitter, Facebook, LinkedIn, YouTube, WeChat, v.v.) và nền tảng kỹ thuật số (ví dụ: Emerson.com). Không bắt buộc phải đào tạo và đăng ký khi sử dụng các trang truyền thông xã hội phi công cộng để liên lạc và cộng tác nội bộ với các đồng nghiệp (ví dụ như Yammer, SharePoint, v.v.). Để biết thêm thông tin về các chính sách của chúng tôi đối với việc sử dụng phương tiện truyền thông xã hội và kỹ thuật số của nhân viên, hãy liên hệ với bộ phận tiếp thị hoặc nhân sự tại đơn vị kinh doanh của bạn.

**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**



Chúng tôi yêu cầu nhân viên phải đẩy mạnh việc bảo vệ môi trường trong các hoạt động của mình bất cứ khi nào có thể.

An toàn và Sức khỏe

Tại Emerson, việc bảo vệ an toàn và sức khỏe của nhân viên là một giá trị cốt lõi, chúng ta tiến xa hơn việc chỉ đơn giản tuân thủ luật pháp và các quy định. Các đơn vị kinh doanh của chúng tôi được yêu cầu có các chương trình rõ ràng về an toàn và sức khỏe bao gồm an toàn máy móc vật lý, an toàn về hành vi và quy trình, đào tạo, kiểm toán, hành động khắc phục, báo cáo và các phần thưởng. Bất kỳ ai làm việc trong điều kiện không an toàn hoặc theo cách thức không an toàn được coi là đi ngược lại chính sách của chúng tôi. Nếu bạn có thắc mắc hoặc gợi ý về an toàn, hãy lên tiếng.

Bảo vệ Môi trường

Ở toàn bộ các đơn vị kinh doanh của chúng tôi, sứ mệnh cốt lõi của Emerson là cung cấp các giải pháp cho phép khách hàng của chúng tôi vận hành hiệu quả và đạt hiệu suất cao nhất. Chúng tôi giúp khách hàng tối đa hóa độ tin cậy, giảm chi phí năng lượng, tự động hóa quy trình và tránh các sự cố vận hành không mong muốn. Không phải ngẫu nhiên mà tất cả những điều này cũng có lợi cho môi trường. Sử dụng năng lượng có hiệu quả và giảm lượng chất thải có nghĩa là những hàng hóa mà xã hội cần sẽ được sản xuất mà ít gây ảnh hưởng đến môi trường hơn và sử dụng ít tài nguyên thiên nhiên hơn. Những hiệu quả này rất tốt cho doanh nghiệp, và cũng giúp các khách hàng của chúng ta cải thiện việc bảo vệ môi trường của họ.

Chúng tôi cũng cam kết tuân thủ tất cả các luật và quy định về môi trường liên quan ở các quốc gia mà chúng tôi hoạt động, và chúng tôi muốn giảm lượng tiêu thụ năng lượng và lượng khí thải các-bon ở các nhà máy của chúng tôi. Chúng tôi yêu cầu nhân viên phải đẩy mạnh việc bảo vệ môi trường trong các hoạt động của mình bất cứ khi nào có thể.

Phân biệt đối xử và Quấy rối

Emerson nghiêm cấm việc kỳ thị hoặc quấy rối dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nhận dạng giới tính, khuynh hướng tính dục, tuổi tác, khuyết tật, nguồn gốc quốc gia hoặc bất kỳ yếu tố trái pháp luật nào khác. Chúng tôi không cho phép hành vi quấy rối, bắt nạt hoặc lạm dụng dưới bất kỳ hình thức nào. Nếu bạn tin rằng bạn hoặc người khác

**Chính sách và
Hướng dẫn cụ
thể của Emerson**

Emerson có một lực lượng lao động toàn cầu rất đa dạng, nhưng chúng tôi luôn tìm kiếm cơ hội để gia tăng sự đa dạng đó.

**Tính đa dạng và Cơ hội
Bình đẳng**

đang bị phân biệt đối xử hoặc bị quấy rối, vui lòng yêu cầu giúp đỡ từ đại diện nhân sự tại địa phương, viên chức về đạo đức kinh doanh của bạn hoặc qua cổng thông tin hoặc đường dây điện thoại của chương trình đạo đức Emerson.

Quyết định tuyển dụng phải dựa trên nhu cầu của công ty, yêu cầu công việc và trình độ của cá nhân. Emerson có một lực lượng lao động toàn cầu rất đa dạng, nhưng chúng tôi luôn tìm kiếm cơ hội để gia tăng sự đa dạng đó.

Chúng tôi cần sự giúp đỡ của bạn để làm điều đó bằng cách mở rộng sự đa dạng của nhóm ứng cử viên, cởi mở và chào đón nhiều quan điểm, đặc điểm và nền tảng khác nhau và tạo điều kiện cho những quan điểm khác biệt khi cần thiết.



Cách báo cáo mối quan ngại về đạo đức hoặc nghi ngờ vi phạm



- > Liên hệ với giám sát viên/người quản lý tại địa phương của bạn hoặc Viên chức Đạo đức của đơn vị kinh doanh
- > Hoặc vào trang web Báo cáo Đạo đức của Emerson (Emerson Ethics Reporting) và gửi báo cáo: <http://www.emersoncompliance.com>
- > Hoặc gọi tới Đường dây nóng về đạo đức:

Từ các địa điểm tại Hoa Kỳ/Canada **800-893-2525 (gọi miễn phí)**

Từ các địa điểm quốc gia thuộc
Liên minh Châu Âu **001-770-776-5640**

Từ các địa điểm tại Trung Quốc **400-12-00955 (gọi miễn phí)**

Từ tất cả các quốc gia khác **770-582-5243**

Địa chỉ liên hệ của bạn qua trang web về Báo cáo Đạo đức Emerson hoặc số điện thoại Đường dây nóng về Đạo đức có thể được ẩn danh nếu bạn muốn. Sẽ không có hành động trả đũa đối với bất kỳ nhân viên nào khi báo cáo những nghi ngờ vi phạm hoặc mối quan ngại.

Những người gọi không nói được tiếng Anh cần kiên nhẫn chờ một thông dịch viên tham gia cuộc gọi. Tất cả các báo cáo/cuộc gọi sẽ được tiếp nhận bởi một công ty độc lập và báo cáo của họ sẽ được gửi đến trụ sở công ty của Emerson ở St. Louis, Missouri Hoa Kỳ để điều tra và phản hồi. Các cuộc gọi quan trọng liên quan đến kế toán, kiểm soát kế toán nội bộ hoặc các vấn đề kiểm toán sẽ được Hội đồng Kiểm toán Emerson thuộc Hội đồng Quản trị xem xét.

Bất kỳ dữ liệu cá nhân nào được cung cấp thông qua quy trình xử lý qua đường dây nóng về đạo đức có thể được chuyển tới trụ sở của Emerson ở Hoa Kỳ. Bất kỳ người nào được xác định theo đường dây nóng về đạo đức đều có quyền truy cập, sửa chữa hoặc xóa các dữ liệu cá nhân có liên quan bằng cách liên hệ với Viên chức Đạo đức hoặc Phòng Nhân sự của mình.

Quy trình xử lý qua đường dây nóng về đạo đức của Emerson áp dụng cho các quốc gia Liên minh Châu Âu tuân thủ các nguyên tắc của Chỉ thị 95/46/EC của Nghị viện và Hội đồng Châu Âu ngày 24 tháng 10 năm 1995 và Ý kiến đánh giá 1/2006 về việc áp dụng các quy tắc bảo vệ dữ liệu của EU cho các thông tin cảnh báo nội bộ.